

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK
Bản án số: 29/2021/HSPT.
Ngày: 29-01-2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK

-Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đình Triết

Các Thẩm phán:

1. Ông Văn Công Dân

2. Bà Nguyễn Thị Hằng

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Hồng Phúc - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Ông Trần Văn Huy - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 01 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 362/2020/HSPT ngày 04/12/2020 đối với bị cáo Nguyễn Ngọc A về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc A, đại diện hợp pháp của người bị hại ông Đinh Công Đ bà Đoàn Thị E đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 321/2020/HS-ST ngày 29/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Ngọc A**, sinh năm 1994; Tại: Tỉnh Đắk Lắk;

Nơi cư trú: Số 85 thôn 6, xã TT, huyện KP, tỉnh Đắk Lắk; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông Nguyễn Ngọc B, sinh năm 1957; con bà Trần Thị Tường C, sinh năm 1965; Bị cáo chưa có vợ, con; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, vắng mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Đinh Công Hoàng D (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại anh Đinh Công Hoàng D: Ông Đinh Công Đ, sinh năm 1966 và bà Đoàn Thị E, sinh năm 1969 (là cha và mẹ ruột của anh Đinh Công Hoàng D), có mặt.

Trú tại: Số 157 NLB, thôn 3, xã HT, thành phố BMT, tỉnh Đắk Lắk;

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Nguyễn Văn F – Luật sư Văn Phòng Luật sư CT, thuộc Đoàn Luật Sư tỉnh Đắk Lắk, có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ngân hàng thương mại cổ phần SG – Chi nhánh Đắk Lắk – Phòng giao dịch KP.

Đại diện: Ông Kiều Quang G – Chức vụ: Trưởng phòng giao dịch KP - Chi nhánh Đắk Lắk - Ngân hàng thương mại cổ phần SG

Địa chỉ: Số 269 GP, tổ dân phố 6, thị trấn PA, huyện KP, tỉnh Đắk Lắk, vắng mặt.

2. Bà Đặng Thị Hương H, sinh năm 1966.

Trú tại: Số 55 GP, phường TT, TP. BMT, tỉnh Đắk Lắk, vắng mặt.

- Người làm chứng:

1. Ông Phan Nhật I, sinh năm 1988.

Trú tại: Số 55 GP, phường TT, TP. BMT, tỉnh Đắk Lắk, vắng mặt.

2. Bà Trần Thị Tường C, sinh năm 1965.

Trú tại: Thôn 6, xã TT, huyện KP, tỉnh Đắk Lắk, vắng mặt.

3. Ông Đinh Công K, sinh năm 1964.

Nơi ĐKKHKT: Thôn 2, xã HT, thành phố BMT, tỉnh Đắk Lắk.

Chỗ ở hiện nay: Thôn 10, xã EA, huyện EH, tỉnh Đắk Lắk, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 00h48' ngày 05/10/2019, A một mình điều khiển xe ô tô hiệu Hyundai, màu trắng, biển số 47A – 294.92 lưu thông sát mép đường bên trái (đi ngược chiều) phần đường một chiều VNC, phường TL, thành phố BMT theo hướng từ vòng xuyến km5 về vòng xuyến km3, thành phố BMT với tốc độ khoảng 30-40 km/h. Lúc này, trời mưa nhỏ, có đèn đường chiếu sáng. Khi đi đến phía trước trụ điện số 108 đường một chiều NVC (nơi có khoảng trống hai đầu dải phân cách cố định để các phương tiện qua lại), A thấy có 02 xe mô tô (đi đúng chiều đường) đang đi tới nên nhường cho 02 xe này đi qua rồi bật xi nhan bên phải và cho xe chuyển hướng sang phần đường một chiều bên phải đường NVC theo hướng đi của A để đi đúng chiều đường. Cùng lúc này, xe mô tô biển số 47B1 – 626.27, do anh Đinh Công Hoàng D, trú tại: 157 NLB, xã HT, thành phố BMT điều khiển (đi đúng chiều đường của phần đường một chiều đường NVC) theo hướng từ vòng xuyến km3 về vòng xuyến km5 đang đi tới. Do thiếu chú ý quan sát khi chuyển hướng nên A đã để phía trước đầu xe ô tô của mình tông vào

phía phía trước bên phải xe mô tô của anh D, làm xe mô tô văng sang bên trái đường NVC theo hướng đi của anh D và người anh D văng đập vào kính chắn gió phía trước xe ô tô của A ngã xuống đường NVC gây tai nạn giao thông. Sau khi gây tai nạn, A điều khiển xe ô tô sang phần đường bên phải đường NVC theo hướng đi của mình rồi dừng lại. Sau đó, A gọi điện cho anh Phan Nhật I, trú tại: 55 GP, phường TT, thành phố BMT (là bạn của A) tới và cùng đưa anh D đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Vùng Tây Nguyên. Hậu quả, anh D tử vong, xe mô tô biển số 47B1 – 626.27 và xe ô tô biển số 47A – 294.92 bị hư hỏng.

Về hiện trường nơi xảy ra vụ tai nạn: Hiện trường nơi xảy ra vụ tai nạn giao thông tại phía trước trụ điện số 108 đường NVC, phường TL, thành phố BMT. Đường NVC là đường đôi có dải phân cách bằng bê tông cố định, phân chia thành hai phần đường xe chạy ngược chiều nhau, hai đầu dải phân cách có khoảng trống cách nhau 33m70 và có vạch kẻ dành cho người đi bộ. Phần đường bên phải theo hướng từ vòng xuyên km5 về vòng xuyên km3, thành phố BMT, rộng 10m90, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, có 03 làn đường xe chạy phân chia bằng vạch sơn đứt quãng, màu trắng nét đơn. Làn đường bên phải rộng 3m60, làn đường giữa rộng 3m60, làn đường bên trái rộng 3m70. Phần đường một chiều bên trái theo hướng từ vòng xuyên km3 về vòng xuyên km5, thành phố BMT rộng 11m10, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, có 03 làn đường xe chạy, phân chia bằng vạch sơn đứt quãng nét đơn. Làn đường bên phải rộng 3m75, làn đường giữa rộng 3m45, làn đường bên trái rộng 3m90. Đoạn đường không có chướng ngại vật che khuất tầm nhìn.

Quá trình khám nghiệm hiện trường ghi nhận việc đánh số thứ tự theo số tự nhiên vị trí phương tiện, dấu vết: (1) xe mô tô biển số 47B1 – 626.27; (2) xe ô tô biển số 47A – 294.92; (3) vết màu nâu đỏ nghi máu; (4) mảnh nhựa xe bể vỡ; (5) vết xước; (6) cản trước xe ô tô biển số 47B1 – 626.27.

Xác định điểm mốc và một trong các mép đường nơi xảy ra tai nạn làm chuẩn: Lấy mép đường bên phải đường NVC theo hướng từ vòng xuyên km5 về vòng xuyên km3, thành phố BMT làm mép đường chuẩn. Lấy gốc trụ điện số 108 bên ngoài mép đường chuẩn đo vào mép đường chuẩn 2m20 làm mốc cố định.

1. Xe mô tô biển số 47B1 – 626.27, lưu thông trên phần đường một chiều đường NVC theo hướng từ vòng xuyên km3 về vòng xuyên km5, thành phố BMT. Sau tai nạn, xe ngã bên trái, đầu xe quay về hướng Nam, đuôi xe quay về hướng Bắc. Tâm trục bánh trước cách mép đường chuẩn 9m60, tâm trục bánh sau cách mép đường chuẩn 9m10, cách mốc cố định 11m30 và cách tâm đầu dải phân cách về hướng Đông Bắc 11m00.

2. Xe ô tô biển số 47A – 294.92, lưu thông trên phần đường một chiều đường NVC là nơi dành cho người tham gia giao thông lưu thông theo hướng đi của xe (1) (đi ngược chiều đường này). Sau tai nạn, xe đổ ở phần đường một chiều

ngược lại, là nơi dành cho người tham gia giao thông lưu thông theo hướng từ vòng xuyên km5 về vòng xuyên km3, thành phố BMT, đầu xe quay về hướng Tây Bắc, đuôi xe quay về hướng Đông Nam. Tâm trục bánh trước bên phải cách mép đường chuẩn 7m00, tâm trục bánh sau bên phải cách mép đường chuẩn 7m00 và cách tâm trục bánh sau xe (1) về hướng Đông Nam (hướng đi vòng xuyên km5) 9m30.

3. Vết màu nâu đỏ (nghi máu), có kích thước (0,80 x 0,40)m. Tâm vết cách mép đường chuẩn 7m40 và cách tâm trục bánh trước xe (1) 6m90 và cách mốc cố định 11m50.

4. Mảnh nhựa xe bể vỡ rải rác trong diện (4,00x3,70)m, tâm vết cách mép đường chuẩn 9m70, cách tâm trục bánh trước xe (1) 1m30 và cách tâm vết (3) 5m90.

5. Vết xước (VX) đứt quãng dài 2m70, vết thẳng. Đầu vết cách mép đường chuẩn 11m20 và cách tâm trục bánh trước xe (1) 1m80. Cuối vết tại đầu góc chân trước bên trái xe (1) tiếp giáp với mặt đường.

6. Cản trước xe (2) bung rời khỏi vị trí lắp đặt nằm dưới mặt đường kích thước (1,50x0,70)m; có gắn biển số 47A – 294.92. Tâm cản cách mép đường chuẩn 8m20, cách tâm trục bánh sau bên phải xe (2) 6m90, cách tâm trục bánh sau xe (1) 1m45.

* Vị trí va chạm giữa xe mô tô biển số 47B1 – 626.27 với xe ô tô biển số 47A – 294.92: Tương ứng với mặt đường, thuộc phần đường một chiều NVC theo hướng đi của xe (1), cách mép đường chuẩn 13m80, cách tâm trục bánh sau bên phải xe (2) 13m75, cách tâm trục bánh sau xe (1) 5m45, cách mốc cố định 16m00.

Quá trình khám nghiệm hiện trường Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Buôn Ma Thuột đã tạm giữ: 01 xe mô tô biển số 47B1 – 626.27 và 01 xe ô tô biển số 47A – 294.92.

Tại bản kết luận pháp y tử thi số: 395/TTh ngày 30/11/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk kết luận: Nguyên nhân tử vong của anh Đinh Công Hoàng D là: Ngưng hô hấp, tuần hoàn do chấn thương sọ não nặng/nhiều thương tích do tai nạn giao thông.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 321/2020/HS-ST ngày 29/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Ngọc A phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Ngọc A 02 (hai) năm tù.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, trách nhiệm dân sự,

án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo, các đương sự khác theo quy định của pháp luật.

Ngày 12/10/2020 bị cáo Nguyễn Ngọc A kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo;

Ngày 12/10/2020 đại diện hợp pháp của người bị hại ông Đinh Công Đ bà Đoàn Thị E kháng cáo với nội dung: Đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm chuyển khung hình phạt từ khoản 1 Điều 260 lên khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Nguyễn Ngọc A.

Quá trình tranh luận tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát cho rằng:
Quá trình điều tra cơ quan cảnh sát điều tra, Tòa án cấp sơ thẩm chưa làm rõ nội dung sau:

Biên bản vi phạm hành chính ngày 14/8/2019 lập biên bản với Nguyễn Ngọc A. Tại biên bản ghi người vi phạm Nguyễn Ngọc A – địa chỉ phường Tân An, T.p Buôn Ma Thuột. Tuy nhiên, hồ sơ vụ án thể hiện HKTT của bị cáo Nguyễn Ngọc A ở thôn 6, xã TT, huyện KP, tỉnh Đắk Lắk, nơi đã cư trú tại 549 HHT, phường TL, Tp. BMT, tỉnh Đắk Lắk. Cũng tại biên bản vi phạm hành chính bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 47A-25670 nhưng khi gây ra tai nạn cho người bị hại bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 47A-294.92. Do đó, Cơ quan cảnh sát điều tra chưa điều tra xác minh làm rõ người bị xử lý vi phạm trong biên bản có phải là bị cáo hay không. Từ đó mới đủ căn cứ để truy tố bị cáo ở khoản 1 hay khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Trong quá trình điều tra còn một số nội dung còn mâu thuẫn nhưng không được làm rõ người làm chứng Phan Nhật I khai đi cùng bị cáo A vào bệnh viện sau đó chở A quay lại hiện trường tìm sợi dây chuyền, sau đó thay đổi lời khai Thanh khai chở mẹ quay lại hiện trường chứ không phải chở A. Vậy ai là người chở A quay lại hiện trường cơ quan cảnh sát điều tra không điều tra làm rõ. Do đó, chưa thể xác định chiếc dây chuyền của người bị hại có bị chiếm đoạt hay không. Đề nghị HĐXX căn cứ điểm c, khoản 1 Điều 355, Điều 358 Bộ luật hình sự không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo, chấp nhận đơn kháng cáo của người đại diện hợp pháp cho người bị hại hủy bản án sơ thẩm trả hồ sơ để Cơ quan cảnh sát điều tra lại theo thủ tục chung.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người đại diện hợp pháp của bị hại Luật sư Nguyễn Văn F trình bày:

Ngày 05/10/2020 bị cáo điều khiển xe ô tô BKS 47A-294.92 tham gia giao thông không có giấy phép lái xe theo quy định tại điểm a, Điều 12 Thông tư số 11/2013 và khoản 2 Điều 78 Nghị định số 46/2016/NĐCP. Do đó, bị cáo phải bị truy tố xét xử theo điểm a, khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2016.

Theo như hiện trường để lại và lời khai ban đầu của bị cáo, bị cáo khai đi đúng phần đường và hiện trường lúc đó bị cáo còn thay đổi để đánh lạc hướng cơ quan

điều tra nhằm trốn tránh trách nhiệm hình sự cũng như gây tai nạn bỏ chạy nên bị cáo phải bị truy tố xét xử theo điểm c, khoản 2 Điều 260 BLHS. Bản án sơ thẩm tuyên trả giấy phép lái xe cho bị cáo để bị cáo tiếp tục điều khiển xe trong những ngày chưa thụ án là vi phạm nghiêm trọng; Quá trình giải quyết vụ án Cơ quan cảnh sát điều tra điều tra còn nhiều thiếu sót, bỏ lọt tội phạm cướp tài sản của người bị hại. Khi người bị hại đến trình diện Cơ quan công an không lấy máu của bị cáo xét nghiệm để xác định bị cáo có sử dụng chất kích thích như rượu bia hay sử dụng ma túy hay không.

Do đó, tôi đồng ý với quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk đề nghị cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm trả hồ sơ điều tra bổ sung để chuyển khung hình phạt đối với bị cáo. Đồng thời điều tra làm rõ hành vi “Cướp tài sản” của người bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Ngọc A tại phiên tòa sơ thẩm, lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 00h48’ ngày 05/10/2019 bị cáo Nguyễn Ngọc A điều khiển xe ô tô biển số 47A – 294.92 lưu thông sát mép đường bên trái (đi ngược chiều phần đường một chiều) phần đường một chiều NVC, phường TL, thành phố BMT theo hướng từ vòng xuyến km5 về vòng xuyến km3, thành phố BMT. Khi đi đến phía trước trụ điện số 108 đường một chiều NVC, do thiếu chú ý quan sát và chuyển hướng không đúng quy định nên bị cáo đã để phía trước đầu xe ô tô biển số 47A – 294.92 tông vào phía trước bên phải xe mô tô biển số 47B1 – 626.27 do anh Đinh Công Hoàng D điều khiển lưu thông theo hướng ngược lại (đi đúng chiều phần đường một chiều). Hậu quả làm anh D tử vong, xe mô tô biển số 47B1 – 626.27 và xe ô tô biển số 47A – 294.92 bị hư hỏng.

Do đó, việc Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Nguyễn Ngọc A về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ pháp lý, đảm bảo đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại, HĐXX xét thấy:

Cơ quan cảnh sát điều tra chưa điều tra xác minh làm rõ người bị xử lý vi phạm trong biên bản vi phạm hành chính ngày 14/8/2019 có phải là bị cáo hay không. Từ đó mới đủ căn cứ để truy tố bị cáo ở khoản 1 hay khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự. Khi xảy ra tai nạn giao thông Cơ quan điều tra không tiến hành đo nồng độ cồn hoặc chất kích thích của người gây tai nạn là thiếu sót.

Quá trình điều tra bổ sung cũng như tại phiên tòa sơ thẩm chưa điều tra làm rõ thời điểm bà Đặng Thị Hương H được một thanh niên không rõ nhân thân lai lịch giao sợi dây chuyền ở thời điểm nào? khi đó tại hiện trường có ai biết không?. Lời khai còn nhiều mâu thuẫn chưa được làm rõ nên chưa đủ căn cứ để xác định có hành vi chiếm đoạt tài sản của người bị hại hay không.

Bản án sơ thẩm có nhiều sai sót nghiêm trọng, cấp phúc thẩm không thể khắc phục được nên cần chấp nhận yêu cầu kháng cáo của người đại diện hợp pháp của người bị hại hủy bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, trả hồ sơ cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột để điều tra truy tố lại theo quy định của pháp luật đồng thời không chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[3] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do hủy án nên về án phí sẽ được xem xét sau khi xét xử lại vụ án.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355, điểm a khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Căn cứ Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[1]. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc A, chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại ông Đinh Công Đ bà Đoàn Thị E – Hủy bản án hình sự sơ thẩm số: 321/2020/HS-ST ngày 29/9/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, trả hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột điều tra, truy tố lại vụ án theo quy định của pháp luật.

[2]. Về án phí: Do hủy án nên về án phí sẽ được xem xét sau khi xét xử lại vụ án.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TANDCC tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk;
- TAND Tp. Buôn Ma Thuột;
- Công an Tp. Buôn Ma Thuột;
- VKSND Tp. Buôn Ma Thuột;
- Sở Tư Pháp;
- THA hình sự Tp. BMT;
- Chi cục THADS Tp. Buôn Ma Thuột;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)**

Nguyễn Đình Triết

